

Document: EB/108/Rev.2
Date: 19 September 2013
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

محاضر جلسات الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Cheryl Morden

القائم بأعمال سكرتير الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2254
البريد الإلكتروني: c.morden@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثامنة بعد المائة

روما، 10-11 أبريل/نيسان 2013

المحتويات

الصفحات	الفقرات	الفصل
1	2-1	أولاً- مقدمة
1	8-3	ثانياً- افتتاح الدورة
13-2	59-9	ثالثاً- القرارات التي اتخذها المجلس التنفيذي
2	13-9	ألف- اعتماد جدول الأعمال
6-3	26-14	باء- التقييم
7-6	30-27	جيم- أوغندا: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية وتقييم البرنامج القطري
8-7	34-31	دال- الموارد المتاحة لعقد الالتزامات
9-8	36-35	هاء- اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها
11-9	48-37	واو- المسائل المالية
12-11	54-49	زاي- مسائل أخرى
13-12	59-55	حاء- البنود المعروضة للعلم التي تمت مناقشتها
13	60	طاء- اختتام الدورة
13	61	رابعاً- الوثائق المعروضة على المجلس للعلم

الملاحق

14	المندوبون في الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الأول -
29	قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الثاني -
32	جدول الأعمال	الملحق الثالث -

محاضر جلسات الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي

أولاً- مقدمة

- 1- عقدت الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي يومي 10-11 أبريل/نيسان 2013. وترد قائمة بالمشاركين في الدورة في الملحق الأول بهذه المحاضر.
- 2- عرضت على المجلس التنفيذي الوثائق التي ترد قائمة بها في الملحق الثاني.

ثانياً - افتتاح الدورة (البند 1 من جدول الأعمال)

- 3- افتتح الرئيس كانايو نوانزي الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي، مشيراً إلى أنها الدورة الأولى للمجلس التنفيذي التي تعقد في فترة رئاسته الثانية. وشكر رئيس الصندوق جميع الدول الأعضاء في الصندوق على إعادة تعيينه بالإجماع. ورحب بغينيا الاستوائية، وسويسرا، وتركيا في المجلس، كما هنأ ممثلي سويسرا، وتركيا، والصين، الذين تم اعتمادهم مؤخراً. وعقب موافقة المجلس، رحب بممثل أستراليا كمراقب للدورة ومتتبع لمداولاتها من قاعة الإصغاء، كما رحب أيضاً بالمشاركين الآخرين لأول مرة في المجلس التنفيذي للصندوق.
- 4- مستذكراً مجلس محافظي الصندوق، أشار رئيس الصندوق إلى نجاح المائدة المستديرة رفيعة المستوى للسادة المحافظين، مذكراً على وجه الخصوص تأكيد المناقشات التي دارت في المائدة المستديرة على أهمية توسيع النطاق وضمان أن يبقى المزارعون أصحاب الحيازات الصغيرة في مركز الاستراتيجيات الاستثمارية الجديدة للزراعة والتنمية الريفية. كذلك كانت الشراكات، بما فيها الشراكات مع القطاع الخاص، موضوعاً هاماً. وأكد المحافظون على دور الصندوق في إطلاق العنان للتمويل دعماً للاستثمار في التنمية الزراعية.
- 5- وكتحديث مقدم للمجلس حول أنشطة الصندوق على الساحة الدولية، سلط رئيس الصندوق الضوء على جهود الصندوق لضمان أن يعكس جدول الأعمال الإنمائي لما بعد عام 2015 أهمية المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة والتنمية الزراعية. وبهذا الصدد، أشار رئيس الصندوق إلى أنشطة الصندوق بالتنسيق مع برنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، مثل الأحداث المخطط لها بصورة موازية لمؤتمر منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، والجمعية العامة للأمم المتحدة، وأسبوع الأغذية العالمي لعام 2013. وبالتوسع في موضوع زيادة التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها، ذكر رئيس الصندوق الأنشطة والمبادرات المنسقة ذات الصلة بفريق العمل رفيع المستوى، واللجنة المعنية بالأمن الغذائي العالمي، والسنة الدولية للزراعة الأسرية، وإكسبو 2015.
- 6- وعرض رئيس الصندوق على المجلس التنفيذي تحديثاً عن التعيينات لمناصب الإدارة العليا في الصندوق، بما في ذلك منصب نائب رئيس الصندوق، وسكرتير الصندوق. وبالتطلع قدماً، استذكر أيضاً أنه، وفي أثناء التجديد التاسع لموارد الصندوق، أوصت هيئة المشاورات بعملية اختيار مفتوحة لرئيس هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق. وحيث أن هذا الموضوع سينخرط فيه المجلس بصورة وثيقة، فقد

قال الرئيس إننا نتطلع قدما لتعاون مثمر، ودعا ممثلي الدول الأعضاء لتشاطر وجهات نظرهم حول هذه المسألة.

7- وفي الختام، أعلم رئيس الصندوق المجلس التنفيذي بأن العام 2013 سيشهد الذكرى العاشرة لتأسيس مكتب التقييم المستقل في الصندوق، ممتدحا دور المكتب في الترويج للشفافية والتعلم في المنظمة.

8- وباستذكار مناقشة المائدة المستديرة رفيعة المستوى للسادة المحافظين، طلب ممثل نيجيريا بدعوة رئيس لجنة الأمن الغذائي العالمي لحضور الأحداث المستقبلية رفيعة المستوى مع محافظي الصندوق. وتم الاتفاق على مناقشة هذا الاقتراح مع المنسقين والأصدقاء.

ثالثا - القرارات التي اتخذها المجلس التنفيذي

ألف - اعتماد جدول الأعمال (البند 2 من جدول الأعمال)

9- اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال على النحو المقترح في الوثيقة EB 2013/108/R.1/Rev.1، التي أدخلت عليها تنقيحات إضافية لتعبر عن التعديلات التي وافق عليها المجلس (ستنقح وتصدر باعتبارها الوثيقة EB 2013/108/R.1/Rev.2). كما أحاط المجلس علماً ببرنامج عمل الدورة على النحو المبين في الوثيقة EB 2013/108/R.1/Rev.1/Add.1 (التي ستنقح وتصدر باعتبارها الوثيقة EB 2013/108/R.1/Rev.1/Add.1/Rev.1).

10- وشملت التعديلات ما يلي:

11- إضافة البنود التالية:

(أ) تحديث عن حافظة استثمارات الصندوق تحت البند 7 من جدول الأعمال، مسائل مالية؛

(ب) تحديث حول آخر التطورات المتعلقة باستضافة الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، يعقد في اجتماع مغلق تحت البند 9، مسائل أخرى.

12- شطب ما يلي:

(أ) استعراض وضع إطار القدرة على تحمل الديون والتبعات المالية للمنح. بناء على طلب من لجنة مراجعة الحسابات، سيتم تأجيل هذا البند إلى الوقت الذي تتاح فيه للجنة استكمال مداولاتها ذات الصلة؛

(ب) تحديث عن إعداد الصندوق لإطار للمساءلة. بناء على طلب من لجنة مراجعة الحسابات، سيتم تأجيل هذا البند إلى دورة سبتمبر/أيلول للمجلس التنفيذي بهدف السماح للجنة للتداول بشأنها في اجتماعها القادم المقرر في يونيو/حزيران.

13- وفيما يتعلق بمذكرة التفاهم بين المصرف الآسيوي للتنمية والصندوق، وبناء على طلب من ممثل السويد، وافق المجلس على المصادقة على هذا البند بالمراسلة، وفقا للمادة 23 من النظام الداخلي للمجلس (التصويت بالمراسلة) في موعد أقصاه ستة أسابيع (أي بحلول 22 مايو/أيار 2013). كذلك فقد تم الاتفاق على أن يتم تقديم عرض قصير للمجلس بهدف إثارة أي قضايا هامة.

باء - التقييم (البند 3 من جدول الأعمال)

(أ) تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها السادسة والسبعين

- 14- وبالاتقال إلى الوثيقة EB 2013/108/R.2، استعرض المجلس التنفيذي تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها السادسة والسبعين، وأحاط علما بالمعلومات الواردة في التقرير.
- 15- ومع العلم بأن لكسمبرغ لن تكون عضوا في لجنة التقييم بعد الآن، وبما يتماشى مع المادة 1-11 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، وافق المجلس على تعيين اليابان لتحل مكان لكسمبرغ في اللجنة.
- 16- وردا على تساؤل، أوضح مكتب التقييم المستقل في الصندوق بأن الكتيب الذي سيصدر تخليدا للاحتفالات بالذكرى العاشرة لإنشاء مكتب التقييم المستقل في الصندوق هو بمثابة اعتراف بالدور الهام الذي لعبه مكتب التقييم المستقل في الصندوق في الترويج للمساءلة والشفافية والتعلم لأغراض تحسين الأداء. والمقصود به هم الشركاء الداخليون والخارجيون معا. وقد تم إصدار هذا الكتيب ونشره داخليا، وكانت مساهماته على أساس طوعي، وسيتم الإفصاح عن تفاصيل أخرى حول الميزانية التي رصدت للمراجع اللغوي التقني الخارجي.

(ب) تقييم على مستوى المنظمة للكفاءة المؤسسية في الصندوق وكفاءة العمليات الممولة من الصندوق

- 17- استعرض المجلس التنفيذي التقييم على مستوى المنظمة للكفاءة المؤسسية في الصندوق وكفاءة العمليات الممولة من الصندوق، بما في ذلك تقرير كبير المستشارين المستقلين مع استجابة إدارة الصندوق عليه (الوثيقتان EB 2013/108/R.3/Rev.1 و EB 2013/108/R.3/Rev.1/Add.2)، وأحاط علما بالموجز الذي وفره رئيس لجنة التقييم حول مداوات اللجنة عن هذا البند.
- 18- رحب المجلس بإعداد هذا التقييم الذي يعتبر فتحا في هذا المجال، والذي تميز بجودة عالية، وعلى الاتفاق الواسع بين المكتب وإدارة الصندوق على توصيات التقييم.
- 19- وفي معرض ثنائه على رئيس الصندوق لمبادرته بهذا التقييم الممتاز، وعلى مكتب التقييم لإجراء مثل هذا التقييم الممتاز، أكد ممثلو الدول الأعضاء على أهمية التقييم على مستوى المؤسسة كموجه لسعي الصندوق المستمر للوصول إلى كفاءة أعلى، وكمثال على أفضل الممارسات التي يمكن أن تحتذي بها المؤسسات الأخرى.
- 20- وفيما يتعلق بالمنهجية المطبقة على هذا التقييم، والمخاوف التي أثارها الإدارة، ومع الأخذ بالعلم المناقشات الجارية بين مكتب التقييم المستقل ودائرة البرامج في الصندوق حول مظاهر مختارة من منهجية التقييم بصورة عامة، أكد بعض ممثلي الدول الأعضاء على الحاجة إلى التفكير بمنهجية التقييم المستخدمة والطريقة التي طبقت بها على تقييمات الصندوق، بما في ذلك عمر مجموعة المشروعات والقدرة على استخلاص الاستنتاجات من المشروعات الأقدم، وسلم التصنيفات الذي تم تبنيه. وبهذا الصدد أوضح مكتب التقييم المستقل بأن الهدف تلخص في تطوير فهم مشترك بالتشاور مع إدارة الصندوق يستتير أيضا بمنظورات وأولويات لجنة التقييم، وإصدار نسخة ثانية من دليل التقييم في عام 2014.
- 21- وبالاتفات إلى التوصيات الواردة في التقرير، سلط المجلس الضوء على عدد من القضايا:

- **الحضور القطري:** أكد ممثلو الدول الأعضاء على أهمية نهج شمولي في هذا الصدد، مع النظر في قضايا مثل التفويض بالصلاحيات، وتدوير الموظفين، وتحفيز الموظفين، وتنمية المهارات والبنى الأساسية لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، وضمان القدرة على الانخراط في حوار السياسات، وبناء القدرات المؤسسية، علاوة على مضامين التكاليف ذات الصلة. وأشارت الإدارة إلى أنها ستعرض على المجلس التنفيذي في دورة لاحقة وثيقة تتضمن تحديثًا عن الحضور القطري.
- **الانتقائية:** سلط أعضاء المجلس الضوء على أهمية تعزيز الانتقائية، مشيرين إلى الحاجة إلى تحقيق التوازن الحرج بين انتقائية البلدان والانتقائية المواضيعية، مع الإبقاء على مهمة الصندوق المتمثلة في خدمة جميع الدول الأعضاء المقترضة. وبهذا الصدد، لاحظت إدارة الصندوق أن هنالك نزاع متأصل بين الانتقائية الأكبر للبلدان ومهمة الصندوق المتمثلة في خدمة جميع البلدان الأعضاء.
- **توسيع النطاق والنهج الابتكارية:** ساد اتفاق عريض على التوصيات الخاصة بتوسيع نطاق النهج الابتكارية بهدف تعزيز انتشار وأثر الصندوق. وأشارت الإدارة إلى أنها قد تبنت مثل هذا النهج في جميع برامجها الجديدة للفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج.
- **الاستدامة والدول الهشة:** تم التأكيد على موضوع الاستدامة في التقرير. وأشار ممثلو الدول الأعضاء إلى أن الموضوع يستأهل المزيد من اهتمامهم، وخاصة فيما يتعلق ببناء القدرات المؤسسية في البلدان الأعضاء، وعلى وجه الخصوص الدول الهشة منها. وأشارت الإدارة إلى نيتها العودة إلى المجلس مع اقتراح لإيجاد حساب أمانة متعددة الجهات المانحة لتوجيه الموارد إلى هذه الأنشطة، وللانخراط مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة للاستفادة من خبراتها التقنية. وأشار مكتب التقييم المستقل إلى أنه، وبموافقة من المجلس، سيجري تقييمًا على المستوى المؤسسي لانخراط الصندوق مع الدول الهشة في عام 2014.
- **تبسيط عمليات الأعمال وإصلاح الموارد البشرية:** مع الاعتراف بأهمية تبسيط عمليات الأعمال وتنفيذ التوصيات ذات الصلة بإصلاح الموارد البشرية، اعترف المجلس بتحقيق الكثير من هذا العمل بالفعل، ودعا إلى المزيد من الاهتمام بتعزيز فعالية المشروعات. كذلك أشارت إدارة الصندوق أيضا إلى الحاجة إلى مستويات أعلى من الاستثمارات في تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات لتحقيق هذا الهدف.
- **الأثار على الميزانية:** أشارت إدارة الصندوق إلى أن العديد من التوصيات لن تكون حيادية من ناحية التكاليف، سواء فيما يتعلق بموارد الميزانية أو الموارد البشرية. ولكونها كذلك، فقد اعترف ممثلو الدول الأعضاء بالحاجة إلى وضع الأولويات. وعملية المفاضلات التي ينطوي عليها تنفيذ بعض التوصيات. وأشار بعض الممثلين أيضا إلى أن الدول الأعضاء في الصندوق يمكن أن تكون متعاطفة مع تبعات التكاليف وما يترافق معها من حاجة إلى المزيد من الموارد. وبالنسبة لهذه القضية، أكدت الإدارة على إصرارها على القيام بدراسة ملائمة، ووضع تكاليف هذه التوصيات، للتأكد من التكاليف ذات الصلة بها، والوفورات الممكنة تحقيقها، مع الأخذ بعين الاعتبار الكفاءات، سواء على مستوى المخرجات أو الأثر. وبالنسبة للنقطة الأخيرة، حددت الإدارة أيضا بعض وفورات

الكفاءة التي تم تحقيقها بالفعل. وإجابة على سؤال فيما يتعلق باستخدام الميزانية المستندة إلى النتائج في الصندوق، سلط الضوء على أهمية تحسين قاعدة البيانات لربط الأنشطة بالمرجات والنتائج، وللتحول نحو عملية وضع ميزانية تستند بصورة أكبر إلى الأجل المتوسط بهدف جعل الميزنة المستندة إلى النتائج ذات مغزى بالفعل.

- **التسيير:** كانت هناك مناقشة مستفيضة للتوصيات ذات الصلة بالتسيير، والتي تعتمد لجنة التقييم استعراضها ورفع تقرير بشأنها إلى المجلس في دورته التي ستعقد في سبتمبر/أيلول 2013. ومن بين الآراء المختلفة التي تم التعبير عنها، من بين جملة أمور، الآراء التالية:
 - تواتر عقد اجتماعات مجلس المحافظين، والذي يمكن الأخذ به مع المنسقين والأصدقاء
 - تفويض المجلس التنفيذي بسلطة الموافقة على الميزانية الإدارية للصندوق؛
 - هيكلية القوائم؛
 - تطوير مدونة السلوك للمجلس التنفيذي (تم الاتفاق على النظر في هذه القضية التي كانت موضوعا لندوة دراسية غير رسمية عقدها المجلس التنفيذي في الماضي مع المنسقين والأصدقاء بهدف الرجوع في هذا الموضوع إلى المجلس التنفيذي)؛
 - تفويض رئيس الصندوق بصلاحيه الموافقة على المشروعات والبرامج؛
 - عدد ممثلي الدول الأعضاء الذين تتاح لهم الفرصة لحضور اجتماعات المجلس؛
 - تدوير عضوية الهيئات الرئاسية في الصندوق.

22- وقد سلط الأعضاء الضوء وبالنسبة إليهم، على أن يستمر مجلس المحافظين في الانعقاد على أساس سنوي. وطلبت ممثلة جمهورية فنزويلا البوليفارية أن تعكس محاضر دورة المجلس التنفيذي عدم موافقة بلادها على أن يقتصر إشراف الهيئات الرئاسية في الصندوق على القضايا الاستراتيجية فقط، كما تم اقتراحه تحت التوصية 6 من التقييم على مستوى المنظمة للكفاءة المؤسسية في الصندوق. وعبرت عن دعمها لاستجابة الإدارة للتقييم في هذا الصدد. إضافة إلى ذلك، فقد قالت بأن جمهورية فنزويلا البوليفارية لا توافق على الاقتراح بتفويض رئيس الصندوق بالموافقة على جميع القروض والمنح، لأن الموافقة على الموارد المخصصة للمشروعات هي من أهم المهام المنوطة بالمجلس التنفيذي. وترددت أصدا مثل هذه المخاوف أيضا من قبل أعضاء آخرين في المجلس.

23- تعتبر التوصيات الواردة في التقييم على مستوى المؤسسة واسعة التنوع بطبيعتها، بحيث يمكن وضع خطة لبعض منها على الفور، بينما يتطلب البعض الآخر نظر المجلس التنفيذي و/أو الهيئات الرئاسية الأخرى مثل هيئة المشاورات الخاصة بتجديد موارد الصندوق. وقد تم الاتفاق على أن يتم إدراج توصيات التقييم على مستوى المؤسسة مع الالتزامات المعقودة بموجب التجديد التاسع لموارد الصندوق في جدول أعمال الإصلاح والتغيير في الصندوق، كما تم الاتفاق عليه أثناء مشاورات التجديد التاسع للموارد. وسوف تعرض التوصيات بأسلوب قابل للقياس ومحدد بإطار زمني، كذلك سيتم عرض نسخة محدثة عن خطة العمل الخاصة بتعزيز كفاءة الصندوق، بما فيها التوصيات الواردة في التقييم على مستوى المؤسسة. وستعرض على المجلس التنفيذي في دورة سبتمبر/أيلول 2013، بعد عرضها على لجنة التقييم. وستتم الإشارة بوضوح

إلى التوصيات المنبثقة عن التقييم المؤسسي وذلك بهدف تيسير رصدتها. وأعرب الممثلون عن تطلعهم للحصول على تعليقات مكتوبة لمكتب التقييم المستقل على خطة العمل هذه، وحول قضية أخرى ذات صلة بالمتابعة، أعلمت إدارة الصندوق المجلس بأن مخرجات هذه التوصيات سيتم الإبلاغ عنها أساساً من خلال تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق وتقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة، واستعراض منتصف الفترة للتجديد التاسع للموارد.

(ج) تعيين مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق. (جلسة مغلقة)

24- نظر المجلس التنفيذي في جلسة مغلقة في تعيين مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق، واتفق على إنشاء مجموعة عمل خاصة، كما وافق أيضاً على اختصاصات مجموعة العمل هذه كما هي واردة في الوثيقة EB 2013/108/C.R.P.1/Rev.3.

25- وعملاً بالمادة 11-1 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، عين رئيس الصندوق الأعضاء التاليين في مجموعة العمل بموافقة المجلس:

(أ) عن القائمة ألف: هولندا؛

(ب) عن القائمة باء: قطر؛

(ج) عن القائمة جيم: الصين.

وقد أشار رئيس الصندوق أيضاً إلى أن السيد Henock Kifle، كبير منشاري الرئيس، سيمثل إدارة الصندوق في هذه المجموعة في حين سيكون السيد Michael Gehringer مستشاراً لها في شؤون الموارد البشرية.

26- وسوف تعرض مجموعة العمل توصياتها لاستكمال عملية اختيار وتعيين مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق، وتوصياتها بشأن تنقيح سياسة التقييم في الصندوق على المجلس التنفيذي بحلول 31 مايو/أيار 2013 للموافقة عليها بالمراسلة.

جيم - أوغندا: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية وتقييم البرنامج القطري (البند 4 من جدول الأعمال والبند 3 (جيم) من جدول الأعمال)

27- استعرض المجلس التنفيذي باهتمام برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لأوغندا (الوثيقة EB 2013/108/R.6). وكما أوصت به تعليقات مكتب التقييم المستقل في تقرير الكفاءة المؤسسية للصندوق (الوثيقة EB 2012/107/R.8/Add.1)، ويهدف تحسين التعلم من التقييم وحلقة التغذية الراجعة ضمن الصندوق، فقد تم النظر في تقييم البرنامج القطري لأوغندا تحت هذا البند أيضاً (الوثيقة EB 2013/108/R.4).

28- أثنى أعضاء المجلس على إدارة الصندوق ومكتب التقييم المستقل فيه على عرض تقييم البرنامج القطري وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لأوغندا معاً على المجلس التنفيذي، مسلطين الضوء على أن هذه الممارسة ممارسة جيدة لا بد من تكرارها في المستقبل لأنها توفر استعراضاً متيناً وتعطي أعضاء المجلس الفرصة للنظر في مدى إدماج دروس التقييم وتوصياته في الاستراتيجية القطرية الجديدة.

- 29- وفيما يتعلق بأول تقييم للبرنامج القطري في أوغندا يجريه مكتب التقييم المستقل، أثنى المجلس التنفيذي على مكتب التقييم المستقل لجودة هذا التقييم، وأشار إلى حقيقة أن الشراكة بين الحكومة والصندوق تسهم في الحد من الفقر الريفي في البلاد. وبروح سياسة التقييم في الصندوق، وبالإضافة إلى عرض تقارير تقييم البرامج القطرية لكي ينظر المجلس فيها، اقترح ممثلو الدول الأعضاء في الصندوق ضرورة أن يعد مكتب التقييم المستقل أيضا مذكرة كتابية قصيرة حول برامج الفرص الاستراتيجية القطرية التي ستعرض على المجلس، وبخاصة لتقدير فيما لو كانت إدارة الصندوق قد أخذت الدروس والتوصيات المستفادة من التقييمات المستقلة حسب الأصول، عند إعداد برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد.
- 30- واعترف الممثلون بأهمية العملية الشاملة للمشاورات على المستوى القطري خلال صياغة برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية، مما نجم عنه وثيقة عالية الجودة، تشعر حكومة أوغندا بالملكية الكاملة لها. وتم التأكيد على هذه النقطة الأخيرة أيضا من قبل ممثل أوغندا نفسه خلال المناقشات، وبالاستجابة لملاحظات أدلى بها عدد من ممثلي الدول الأعضاء عن إمكانية النظر في ندب مدير البرنامج القطري، كما أوصى به تقييم البرنامج القطري، أشارت الإدارة إلى العدد المحدود من مدراء البرامج القطرية الذين سيتم ندبهم، كما هو متوقع في سياسة الحضور القطري الحالية، مما يتطلب وضع بعض الأولويات القطرية. كذلك فقد تم الإدلاء بملاحظات أخرى حول فحوى برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية بتركيز خاص على: استدامة استثمار الصندوق؛ والاتساق والشراكات مع الشركاء الإنمائيين؛ والحاجة إلى زيادة انخراط الصندوق ووجوده في حوار السياسات في أوغندا. واستجابت الإدارة لهذه التعليقات المختلفة، وشجعت الممثلين على عرض تعليقاتهم كتابة على الشعبة الإقليمية المعنية للحصول على إجابات أكثر تفصيلا ومتابعة مع سفارات كمبالا، كما هو ملائم.

دال - الموارد المتاحة لعقد الالتزامات (البند 5 من جدول الأعمال)

- 31- نظر المجلس التنفيذي في وثيقة الموارد المتاحة لعقد الالتزامات مقترنة بتصويبها (EB 2013/108/R.7) و EB 2013/108/R.7/Corr.1، التي سيتم تنقيحها لتصبح الوثيقة (EB 2013/108/R.7/Rev.1) والعرض الذي وفرته إدارة الصندوق بشأنها.
- 32- رحب المجلس التنفيذي بإدخال بيان الموارد المتاحة لعقد الالتزامات استنادا إلى نهج التدفقات النقدية المستدامة، والذي يمثل أداة أكثر متانة تمكن المجلس من تقدير التزامات الصندوق من الموارد والموافقة عليها. وتعقبا على تساؤلات من الممثلين، أوضحت إدارة الصندوق بأن الإسقاطات الحالية للمساهمات المستقبلية تفترض نموا صفريا بالقيمة الحقيقية في المساهمات. وأما الزيادات المشار إليها فهي تعكس ببساطة عامل التضخم. كذلك يفترض هذا النموذج استمرار التركيبة الحالية من منتجات القروض والمنح التي يوفرها الصندوق. ولاحظ المجلس بترحيب طبيعة هذا النموذج المتطورة والمستندة إلى البراهين، مسلطا الضوء على استجابته للظروف المتغيرة. وقد أعلم ممثلو الدول الأعضاء أيضا بأنه وفي المستقبل سيتم السعي للحصول على موافقة المجلس في دوراته المنعقدة في ديسمبر/كانون الأول بسلطة الالتزام ذات الصلة بالسنة التالية. وبالتالي فقد عبر المجلس عن تطلعه للنظر مرة أخرى في الموارد المتاحة لعقد الالتزامات في دورته العاشرة بعد المائة المقرر عقدها في ديسمبر/كانون الأول 2013 بهدف الموافقة على سلطة الالتزام لعام 2014.

33- واستجابة لطلبات من الممثلين، التزمت إدارة الصندوق بإدخال افتراضات النموذج في النسخ المستقبلية من هذه الوثيقة. ولتوسيع المعلومات الموفرة بصورة أكبر، وافقت إدارة الصندوق أيضا على إدخال خط محدد لإظهار أثر المنح الموفرة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون على التدفقات النقدية في الصندوق وبيان السيولة فيه.

34- وفي الختام، وبناء على حالة الموارد المقدره بتاريخ 8 فبراير/شباط 2013، والتي تعكس وضع التدفقات النقدية المستدامة على الأجل الطويل، أحاط المجلس التنفيذي علما، بعد أن أخذ بعين الاعتبار المادة 7، البند 2(ب) من اتفاقية إنشاء الصندوق، بالالتزامات المالية النظرية (التدفقات النقدية الخارجة) الناجمة عن التزامات القروض والمنح لعام 2013، التي اقترحت إدارة الصندوق أن تكون بصورة إشارية بحدود 836 مليون دولار أمريكي على خلفية الموارد الحالية وإسقاطات التدفقات النقدية. وعلى هذا الأساس، وافق المجلس التنفيذي على الالتزامات المعقودة لعام 2013، وفوض رئيس المجلس بعقد الاتفاقيات الخاصة بالقروض والمنح التي وافق عليها المجلس خلال دورته عام 2013، وعبر إجراء انقضاء المدة بين الدورات. إضافة إلى ذلك، طلب المجلس من رئيس الصندوق إبلاغ المجلس في دورات لاحقة عن الموارد المتاحة لعقد الالتزامات وعن القروض والمنح الموافق عليها بموجب نهج التدفقات النقدية المستدامة.

هاء - اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها (البند 6 من جدول الأعمال)

(أ) أفريقيا الغربية والوسطى

بوركينافاسو: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع الإدارة التشاركية للموارد الطبيعية والتنمية الريفية في المناطق الشمالية والشمالية الوسطى والشرقية (مشروع نير- تامبا) - تمويل تكميلي

35- نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2013/108/R.8 مع ضميمته، وتبني القرارات التالية:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى بوركينافاسو قرضا تكميليا بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته تسعة ملايين وستمائة وخمسة وسبعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (9 675 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة، وعلى وجه الخصوص فيما يتعلق بالفقرة 6؛

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى بوركينافاسو منحة تكميلية تعادل قيمتها تسعة ملايين وستمائة وخمسة وسبعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (9 675 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة، وعلى وجه الخصوص فيما يتعلق بالفقرة 6.

(ب) آسيا والمحيط الهادي :

36- جمهورية بنغلاديش الشعبية: مشروع البنى الأساسية الساحلية المقاومة لتغير المناخ
نظر المجلس التنفيذي في مقترح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2013/108/R.9 وضميمتها واتفاقية التمويل
المتفاوض بشأنها وتبنى القرارات التالية:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية بنغلاديش الشعبية قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته ستة وعشرين مليوناً ومائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (26 100 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية بنغلاديش الشعبية منحة تعادل قيمتها ستمائة وستين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (660 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

واو - المسائل المالية (البند 7 من جدول الأعمال)

(أ) تقرير لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها السادس والعشرين بعد المائة

37- استعرض المجلس التنفيذي تقريراً عن اجتماع لجنة مراجعة الحسابات السادس والعشرين بعد المائة (EB 2013/108/R.10). وفي تقريرها الشفهي الذي تقدمت به أمام المجلس، سلطت رئيسة اللجنة الضوء على المداولات المبدئية التي أجرتها اللجنة بخصوص إطار القدرة على تحمل الديون، وقالت بأن اللجنة قد طرحت بعض التساؤلات، من بين جملة أمور، عن أثر المساهمات الإضافية على حقوق التصويت، وإمكانية إيجاد عتبة حد أدنى من المساهمات يمكن بموجبها إعفاء البلدان دون هذه العتبة من دفعات التعويض والمسائل ذات الصلة بتقاسم الأعباء. وتم إعلام المجلس بالوصول إلى اتفاق فيما يتعلق بتوفير استعراض منتصف المدة عن توصيات مكتب المراجعة والإشراف، بما في ذلك تعليقات الإدارة على التوصيات ذات الأولوية القصوى، بحيث تتم مناقشتها مع استعراض منتصف المدة السنوي لخطة عمل مكتب المراجعة والإشراف. ورحب الممثلون بقرار اللجنة للتحري في الدور الممكن للمراجع الخارجي في مراجعات الأداء، وأعربوا عن تطلعهم للحصول على تحديثات بهذا الشأن. وقد صادق المجلس على تمديد عقد المراجع الخارجي لمدة سنة أخرى كما أوصت به اللجنة، وأحاط علماً بتوصيات اللجنة فيما يتعلق بالقوائم المالية الموحدة للصندوق بتاريخ 31 يناير/كانون الأول 2012.

(ب) احتياجات السحب الرابع والثلاثين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2013

38- نظر المجلس التنفيذي في احتياجات السحب الرابع والثلاثين من مساهمات الدول الأعضاء في عام 2013 (EB 2013/108/R.11) وتبنى القرار التالي:

39- "أقر المجلس التنفيذي، وفقاً للبند 5 (ج) من المادة (4) من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، والمادة الخامسة من اللوائح المالية للصندوق، سحب نسبة 30 في المائة من مساهمات التجديد التاسع لمراد الصندوق، وذلك في أبريل/نيسان 2013، أو حسبما تنص عليه الاتفاقيات المبرمة مع الدول

الأعضاء المختلفة، لتغطية مصروفات القروض والمنح لعام 2013. وتغطي أية مبالغ أخرى مطلوبة لاحتياجات الصرف في عام 2013، والتي لا يشملها السحب من هذه المساهمات، من الأصول السائلة للصندوق. ويفوض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بالعمل وفقا لهذا القرار."

(ج) القوائم المالية الموحدة للصندوق حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012، بما في ذلك تصديق المراجع الخارجي على فعالية الضوابط الداخلية للصندوق على الإبلاغ المالي

40- نظر المجلس التنفيذي في القوائم المالية الموحدة للصندوق حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012، بالإضافة إلى تقرير المراجع الخارجي والتصديق الخارجي المستقل على فعالية الضوابط الداخلية للصندوق على الإبلاغ المالي (EB 2013/108/R.13، و EB 2013/108/R.13 /Add.1) والتي سيتم تنقيحها لتصبح الوثيقة EB 2013/108/R.13/Rev.1 واعتمد القرار التالي:

41- "وفقا للبند 6 من المادة 12 من اللوائح المالية للصندوق الدولي للتنمية الزراعية، نظر المجلس التنفيذي في القوائم المالية الموحدة للصندوق حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012 وفي تقرير المراجع الخارجي بشأنها، والتصديق الخارجي المستقل على فعالية الضوابط الداخلية للصندوق على الإبلاغ المالي. ووافق على تقديم هذه الوثائق إلى الدورة السابعة والثلاثين لمجلس المحافظين في فبراير/شباط 2014 لإقرارها."

42- أشار ممثل الصين بأن الإيرادات المحتفظ بها انخفضت من 887 مليون دولار أمريكي في 2010 إلى 505 مليون دولار أمريكي في 2012. وأعرب عن قلقه بأنه في حال استمر هذا الاتجاه، فإن الإيرادات المحتفظ بها سوف تستنفد خلال سنتين، مما سيقوض في نهاية المطاف الموارد الأساسية للصندوق. وأوصى بأن يتابع المجلس النظر في هذه القضية. وردا على ذلك، أوضحت الإدارة بأن منح إطار القدرة على تحمل الديون تُحمّل على النفقات في السنة التي يتم الإيفاء بشروط الصرف فيها وتساهم بكمية كبيرة في مستويات الإنفاق والخسائر المبلغ عنها. وهذه هي المعالجة المحاسبية الصحيحة المستخدمة لأنه لا توجد أية أداة قانونية لتعويض القسم الرئيسي من منح إطار القدرة على تحمل الديون لتبرير التعامل معها كمقبوضات. ولكن الإدارة تعتقد بأن الصندوق لا يواجه خطر توقف عملياته بسبب الخسائر المحاسبية المبلغ عنها. وتوقعات التدفقات النقدية المقدمة يمكن الاعتماد عليها ونشير إلى استدامة مالية على المدى الطويل.

43- وقد أشارت ممثلة هولندا بقلق إلى التوجه نحو زيادة المنح بموجب إطار القدرة على تحمل الديون وتقليص عدد القروض. وأشارت الممثلة إلى الأثر المحتمل على الجدوى المالية للصندوق على المدى الطويل إذا ما استمرت هذه العملية دون تدقيق. وأوضحت إدارة الصندوق بأن هذه الزيادة لا تمثل بالضرورة توجها، وأنه وبموجب الإجراءات المحاسبية الحالية فإن المنح الموفرة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون يتم اعتبارها خسائر على الرغم من التزام الدول الأعضاء في الصندوق بتعويض الصندوق عن تسديدات أصول القروض المتنازل عنها.

44- وفيما يتعلق بالمخاوف التي تم التعبير عنها بشأن التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة، أشارت إدارة الصندوق إلى وجود زيادة في التكاليف مرتبطة بالعنصر الديمغرافي. ولكنها قالت بأنه من حسن حظ الصندوق فإن هذه التغطية ممولة بالكامل.

45- واستجابة لتساؤل حول نشر وثائق لجنة مراجعة الحسابات، تم تذكير المجلس التنفيذي بأن وثائق اللجنة تحديدا قد تم استثناءها من نشر وثائق الصندوق وفقا لسياسة الصندوق الخاصة بنشر الوثائق (لعام

(2010)، ولاختصاصات اللجنة التابعة للمجلس التنفيذي ونظامها الداخلي. إلا أن هذه الوثائق متاحة لممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي من خلال المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق المحمية بكلمة السر.

(د) مقترح إعادة جدول ديون جمهورية مالي

46- بعد النظر في الاقتراح الخاص بإعادة جدول ديون جمهورية مالي، وافق المجلس التنفيذي على مقترح لتسوية الديون الخاصة بمتأخرات مالي المتعلقة بالفروض المستحقة للصندوق. وأشار المجلس إلى الحاجة إلى دعم الموسم الزراعي القادم في مالي، والوضع الصعب الذي يواجهه سكان هذا البلد حالياً. كذلك سلط ممثلو الدول الأعضاء الضوء على أن المقترح يمثل إعادة جدول للمتأخرات الحالية، ويتضمن استعادة كاملة لأموال الصندوق، وفوضت رئيس الصندوق بالتفاوض على اتفاقية لتسوية الديون وتوقيعها بما يتماشى مع الشروط والأوضاع الواردة في الفقرة 15 من الوثيقة EB 2013/108/R.27.

47- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بأن اتفاقية تسوية الديون الموقعة سوف تعرض عليه للعلم في دورة لاحقة من دوراته.

(هـ) تحديث عن حافظة استثمارات الصندوق

48- رحب المجلس التنفيذي بالتحديث الشفهي الذي أوردته إدارة الصندوق بشأن حافظة استثمارات الصندوق. وأعلم الممثلون بالتحليل الجاري لخصائص وأثر التغييرات في أساسيات حافظة الاستثمارات، مما سيسمح للصندوق بتجنب أفضل للعوائد السلبية، والاستفادة من مجموعات المخاطر والفرص المختلفة ضمن البيئة المالية الجديدة. وبهذا الصدد، فقد عبر المجلس عن تطلعه لمناقشة مقترحات ملموسة من الإدارة في دورة لاحقة من دوراته عام 2013.

زاي - مسائل أخرى (البند 8 من جدول الأعمال)

(أ) مذكرة تفاهم بين مصرف التنمية الآسيوي والصندوق

49- بعد اتفاق تم التوصل إليه عند اعتماد جدول الأعمال، تم تزويد المجلس التنفيذي بعرض موجز عن مذكرة التفاهم بين مصرف التنمية الآسيوي والصندوق (الوثيقة EB 2013/108/R.17).

50- واستجابة لبعض التساؤلات، أوضحت إدارة الصندوق بأن التبعات المالية التي تتطوي عليها مذكرة التفاهم هي في الحدود الدنيا وتعادل في مستواها أية اتفاقيات تعاون أخرى، مع الإشارة أيضاً إلى أن التعاون مع مصرف التنمية الآسيوي سيسمح ببعض الوفورات، ومنها على سبيل المثال تصميم المشروعات التي تتم بتمويل مشترك والإشراف عليها.

51- وكما تم الاتفاق عليه عند تبني جدول الأعمال، عرضت مذكرة التفاهم هذه على المجلس للموافقة عليها بالمراسلة في موعد أقصاه 22 مايو/أيار 2013. وسوف يعلم مكتب سكرتير الصندوق المجلس التنفيذي بالموضوع من خلال المنصة التفاعلية للدول الأعضاء في الصندوق. وسيتم إطلاع ممثلي الدول الأعضاء على نتيجة الموافقة بالمراسلة مباشرة بعد انتهاء المدة القصوى.

(ب) تعديل محاضر جلسات الدورة السابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي

52- تبنى المجلس التنفيذي محاضر جلسات الدورة السابعة بعد المائة كما تم تعديلها في الوثيقة EB 2013/108/R.18.

(ج) دعوة الدول غير الأعضاء في الصندوق لمتابعة أعمال المجلس التنفيذي وهيئاته الفرعية كمراقبين صامتين

53- وافق المجلس التنفيذي على المقترح المعروض في الوثيقة EB 2013/108/R.28 للسماح للدول غير الأعضاء في الصندوق التي وصلت إلى مرحلة متقدمة من عملية انضمامها لعضويته بمتابعة أعمال المجلس التنفيذي وهيئاته الفرعية كمراقبين صامتين.

(د) تحديث حول آخر التطورات المتعلقة باستضافة الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (جلسة مغلقة)

54- في اجتماع مغلق، تم إطلاع المجلس التنفيذي على أحدث التطورات فيما يتعلق بمسألة استضافة الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. وقد التزمت إدارة الصندوق بإبقاء المجلس على إطلاع بكل ما يستجد بهذا الصدد.

حاء - الوثائق المعروضة للعلم التي تمت مناقشتها

استعراض الخطة المتوسطة الأجل للصندوق للفترة 2013-2015

55- بالرجوع إلى استعراض الخطة المتوسطة الأجل للصندوق للفترة 2013-2015 (الوثيقة EB 2013/108/R.26)، رحب المجلس التنفيذي بالفرصة المتاحة له لمناقشة هذه الوثيقة. وأشار رئيس الصندوق إلى أن اللحظة مناسبة لنشاط الخطة المتوسطة الأجل مع المجلس. وتعد هذه الوثيقة من الأدوات الإدارية الجوهرية. إلا أنه، وبسبب تداخل استعراض الإدارة للوثيقة مع دورة تجديد الموارد، ولهذا فإن الوقت مناسب للغاية لمناقشتها مع المجلس.

56- وفي معرض ثنائه على الطبيعة الاستراتيجية الموجهة نحو النتائج لهذا النهج، سلط المجلس التنفيذي الضوء على أهمية الخطة المتوسطة الأجل في تمكين الصندوق من تحقيق أهدافه الطموحة الموضوعة بموجب التجديد التاسع للموارد. كذلك فقد أشار ممثلو الدول الأعضاء أيضا إلى الهدفين التوأمين لهذه الخطة المتمثلين في ضمان الكفاءة من خلال تحقيق توسيع نطاق ناجح. ورحب المجلس أيضا بتركيز الخطة على الكفاءة المؤسسية للصندوق.

57- واعترف المجلس التنفيذي بالطبيعة الطموحة لهذه الخطة على مدى ثلاث سنوات، وطلب معلومات إضافية عن رؤية الصندوق لطريقة تنفيذها. وسلطت إدارة الصندوق الضوء على توسيع النطاق، وحوار السياسات، وإدارة المعرفة، والشراكات. كما أشارت إلى أبعاد تعبئة موارد إضافية في هذه الخطة كعناصر رئيسية للمنتدى الرامي إلى تحقيق أهداف التجديد التاسع للموارد. كما أشارت أيضا إلى أن الصندوق يركز على تخطيط وتوزيع أفضل لمستوى التوظيف في المكاتب القطرية، وتوفير التدريب لموظفيه بهدف تطوير مهاراتهم.

58- وأشار المجلس إلى أثر الأزمة المالية على كل من الديون السيادية والمساعدة الإنمائية الرسمية، وما ينجم عنها من حاجة الصندوق لتحري مصادر بديلة للحصول على تمويل تكميلي. مع الثناء على زيادة التمويل المشترك المتحقق والاعتراف بإرساء المزيد من الشراكات مع القطاع الخاص لتوسيع نطاق التدخلات الناجحة التي من شأنها أن تلعب دوراً أكثر أهمية، أكد بعض أعضاء المجلس على الحاجة إلى النظر في أثر مساهمات القطاع الخاص على التسيير. وأشارت الإدارة إلى عدم وجود أي أثر على التسيير مشابه للطريقة التي يمكن لمساهمات المؤسسات الخاصة في الموارد الجوهرية أن تؤثر على التسيير. كذلك أشارت الإدارة أيضاً إلى أن أكثر الأبعاد حسماً فيما يتعلق بتعبئة الموارد من غير المساعدة الإنمائية الرسمية هو الزيادة الكبيرة في التمويل المشترك المحلي مما يشير إلى مستوى عالٍ من الملكية الوطنية للمشروعات، والاتساق مع السياسات والبرامج الوطنية.

59- وإجابة على سؤال حول التمايز بين الجنسين، سلطت إدارة الصندوق الضوء على أنه، وكما تم الإبلاغ عنه في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق، تدل المؤشرات الخاصة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة إلى إحراز تقدم جيد في هذا المضمار. علاوة على ذلك، فإن إدارة الصندوق ملتزمة بتحديد مؤشرات أقوى بهدف تحسين تحليل التمايز بين الجنسين في نظام إدارة النتائج والأثر. وللتأكيد مجدداً على صعوبات التوقعات المسبقة لمضامين المجالات المواضيعية على الميزانيات، أعلنت إدارة الصندوق المجلس بوجود جهد تعاوني لفرق التمايز بين الجنسين في المنظمات التي تتخذ من روما مقراً لها للتمكين من تفضيل الموارد بحيث يتم تحديد النفقات اللاحقة ذات الصلة بالتمايز بين الجنسين بوضوح أكبر. وأشار المجلس إلى أن مخاوفه بشأن التنوع بين الجنسين يؤثر أيضاً على الاستعراض الجاري لاستراتيجية الموارد البشرية. ورحب باتخاذ رئيس الصندوق لموقع القائد في الصندوق للمضي قدماً بهذه القضية.

طاء - اختتام الدورة

60- بعد أن أوجز مداورات الدورة، ودع رئيس الصندوق ممثلي هولندا وكندا، اللذين كانت مشاركتهما في هذه الدورة هي المشاركة الأخيرة، وبالنيابة عن الصندوق وعن المجلس، شكر رئيس الصندوق الممثلين على إخلاصهما وعلى مساهماتهما البناءة. وبالتذكير بالمداورات الإيجابية المسهبة خلال هذه الدورة عبر رئيس الصندوق عن ثقته بأنه على عتبة دورة رئاسية ثانية مثيرة.

رابعاً - الوثائق المعروضة على المجلس للعلم

- 61- قدمت الوثائق التالية إلى المجلس للعلم:
- 1- تعديلات على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية (الوثيقة (EB 2013/108/R.19))
 - 2- إجراءات وتعريفات تحديد الموارد المتاحة لعقد الالتزامات بناء على نهج التدفقات النقدية المستدامة (الوثيقة (EB 2013/108/R.20))
 - 3- أنشطة المشروعات المزمعة (الوثيقة (EB 2013/108/R.21))
 - 4- تقرير عن وضع مساهمات التجديد التاسع لموارد الصندوق (الوثيقة (EB 2013/108/R.22))

5- تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها (الوثيقة
(EB 2013/108/R.24

6- تقديرات المدفوعات المتنازل عنها من سداد أصول القروض وصافي رسوم الخدمة نتيجة لتنفيذ إطار
القدرة على تحمل الديون (الوثيقة EB 2013/108/R.25)



Enabling poor rural people
to overcome poverty

المشاركون في الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي

**Delegations at the 108th session of
the Executive Board**

**Délégations à la cent huitième session du
Conseil d'administration**

**Delegaciones en el 108^o período de
sesiones de la Junta Ejecutiva**

Executive Board — 108th Session
Rome, 10-11 April 2013

ALGERIA

Nourdine LASMI
Directeur de la maintenance et des moyens
Ministère des finances
Alger

Mohamed MELLAH
Ministre Plénipotentiaire
Représentant permanent suppléant de
la République algérienne démocratique
et populaire auprès des organisations
spécialisées des Nations Unies
Rome

ANGOLA

Carlos Alberto AMARAL
Conseiller
Représentant permanent suppléant
de la République d'Angola
auprès du FIDA
Rome

ARGENTINA

Gustavo O. INFANTE
Ministro
Representante Permanente Adjunto
de la República Argentina
ante la FAO, FIDA y PMA
Roma

BELGIUM

Marc HEIRMAN
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint de
la Belgique auprès des Organisations
des Nations Unies
Rome

BRAZIL

Benvindo BELLUCO
General Coordinator of Policies
with International Organizations
Secretariat of International Affairs
Ministry of Planning, Budget and
Management
Brasilia, D.F.

BRAZIL (cont'd)

Cláudia Angélica VASQUES SILVA
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Federative Republic of Brazil
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

CANADA

Ann Adair HEUCHAN
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Canada to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

Courtney HOOD
Advisor
Permanent Mission of Canada
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

CHINA

ZHANG Zhengwei
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

SUI Li
Second Secretary
Alternate Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

SHEN Zhihua
Third Secretary
Alternate Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

DENMARK

Maj HESSEL
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative of
the Kingdom of Denmark to IFAD
Rome

Mette Nygaard GODIKSEN
Attaché
The Royal Danish Embassy
Rome

EGYPT

Magdi Anwar HASSANEIN
Minister Plenipotentiary
Head of the Agricultural Office
Alternate Permanent Representative
of the Arab Republic of Egypt
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

EQUATORIAL GUINEA

Crisantos OBAMA ONDO
Embajador
Representante Permanente de la
República de Guinea Ecuatorial
ante los Organismos de las
Naciones Unidas
Roma

Mateo NSOGO
Asistente del Representante Permanente
Misión Permanente de Guinea Ecuatorial
ante los Organismos de las
Naciones Unidas
Roma

FINLAND

Merja Ethel SUNDBERG
Minister Counsellor
Permanent Representative
of the Republic of Finland
to the United Nations Food
and Agriculture Agencies
Rome

Inka RÄSÄNEN
Programme Officer
Embassy of the Republic of Finland
Rome

FINLAND (cont'd)

Jenni HEIKKA
Intern
Embassy of the Republic of Finland
Rome

FRANCE

Donatienne HISSARD
Conseillère
Représentante permanente adjointe
de la République française
auprès de l'OAA, PAM et FIDA
Rome

Cécile HUMBERT-BOUVIER
Conseillère économique
Adjointe au Chef du Service
économique régional de Rome
Ambassade de France
Rome

GERMANY

Michael BAUER
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative of
the Federal Republic of Germany to IFAD
Rome

Sophia SCHULDIS
Intern
Permanent Representation of the
Federal Republic of Germany
Rome

GUATEMALA

Sylvia WOHLERS DE MEIE
Ministro Consejero
Encargado de Negocios, a.i.
Embajada de la República
de Guatemala
Roma

INDIA

Sheyphali B. SHARAN
Director (MI)
Department of Economic Affairs
Ministry of Finance
New Delhi

INDIA (cont'd)

Rajeev KUMAR
First Secretary
Embassy of the Republic
of India
Rome

INDONESIA

Hari PRIYONO
Secretary-General
Ministry of Agriculture
Jakarta

Priyo ISWANTO
Minister
Deputy Chief of Mission
Deputy Permanent Representative
of the Republic of Indonesia
to IFAD
Rome

Agus Prihatin SAPTONO
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Indonesia
to IFAD
Rome

Hamim HAMIM
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Indonesia
to IFAD
Rome

Suryadi Abdul MUNIR
Head of Foreign Cooperation
Ministry of Agriculture
Jakarta

Rachmat Bagus SUHARYO
Head of Sub-Division
Ministry of Agriculture
Jakarta

Hariwan Puja WILAPA
Technical Officer
Ministry of Agriculture
Jakarta

ITALY

Stefania BAZZONI
Director
Service in charge of Multilateral
Development Banks (Office X)
Directorate General for International
Financial Relations (Directorate III)
Department of the Treasury
Ministry of Economy and Finance
Rome

Lucia SENOFONTE
Adviser
Service in charge of Multilateral
Development Banks (Office X)
Directorate General for International
Financial Relations (Directorate III)
Department of the Treasury
Ministry of Economy and Finance
Rome

Claudia MORDINI
Adviser
Service in charge of Multilateral
Development Banks (Office X)
Directorate General for International
Financial Relations (Directorate III)
Department of the Treasury
Ministry of Economy and Finance
Rome

Valentina MUJESAN
Counsellor
Alternate Permanent Representative
of the Italian Republic to IFAD
Rome

Pier Luigi GENTILE
Deputy National Focal Point for UNCCD
Ministry of Foreign Affairs
Rome

Nicola PISANI
Financial Officer
Directorate General for
Development Cooperation
Ministry of Foreign Affairs
Rome

ITALY (cont'd)

Jessyama FORLINI
Assistant
Directorate General for
Development Cooperation
Ministry of Foreign Affairs
Rome

JAPAN

Hideya YAMADA
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Japan to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

KUWAIT

Yousef Ghazi AL-BADER
Regional Manager for Central Asian
and European Countries
Kuwait Fund for Arab
Economic Development
Kuwait City

MAURITIUS

Ram Prakash NOWBUTH
Permanent Secretary
Ministry of Agro-Industry
and Food Security
Port Louis

MEXICO

Miguel RUIZ CABAÑAS IZQUIERDO
Embajador
Representante Permanente de
los Estados Unidos Mexicanos
ante el FIDA
Roma

Alan ROMERO ZAVALA
Segundo Secretario
Representante Permanente Alterno
de los Estados Unidos Mexicanos
ante el FIDA
Roma

NETHERLANDS

Erljine WISSELS
Policy Advisor
International Financial Institutions Division
United Nations and International
Financial Institutions Department
Ministry of Foreign Affairs
The Hague

Jan VAN DER VELDE
Advisor
Permanent Representation of
the Kingdom of the Netherlands to
the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

Marleen SCHOEMAKER
Intern
Permanent Representation of
the Kingdom of the Netherlands to
the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

NIGERIA

Yaya O. OLANIRAN
Minister
Permanent Representative of the
Federal Republic of Nigeria
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

NORWAY

Jostein LEIRO
Ambassador
Permanent Representative of the
Kingdom of Norway to IFAD
Rome

Tonje LIEBICH LIE
Second Secretary
Deputy Permanent Representative of
the Kingdom of Norway to IFAD
Rome

Astrid THUEN
Intern
Royal Norwegian Embassy
Rome

PAKISTAN

Tehmina JANJUA
Ambassador
Permanent Representative of
the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

Zulfiqar Haider KHAN
Counsellor (Agricultural Affairs)
Alternate Permanent Representative
of the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

Khalid MEHBOOB
Adviser
Alternate Permanent Representative
of the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

PORTUGAL

Ana BARRETO
Senior Officer
Department for Cooperation and Institutions
Office for Economic Policy and
International Affairs (GPEARl)
Ministry of Finance
Lisbon

QATAR

Akeel HATOOR
Adviser
Embassy of the State of Qatar
Rome

SAUDI ARABIA

Bandar bin Abdel Mohsin AL-SHALHOOB

Minister Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Kingdom of Saudi Arabia to FAO
Rome

SAUDI ARABIA (cont'd)

Tareq AbdulKarim A. ALDRIWEESH
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Kingdom of Saudi Arabia
to FAO
Rome

SPAIN

Fernando CASTILLO BADAL
Jefe
Departamento de Cooperación Multilateral
Agencia Española de Cooperación
Internacional para el Desarrollo (AECID)
Madrid

Francisco CAPOTE
Primer Secretario
Embajada de España
Roma

SWEDEN

Erik JONSSON
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Kingdom of Sweden
to IFAD
Rome

Margaretha ARNESSON-CIOTTI
Programme Officer
Royal Swedish Embassy
Rome

Adam ANTONSSON
Junior Officer
Royal Swedish Embassy
Rome

SWITZERLAND

Christina E. GRIEDER
Ministre
Représentant permanent de
la Confédération suisse auprès
de la FAO, du FIDA et du PAM
Rome

SWITZERLAND (cont'd)

Peter BIELER
Chef
Section Programme global sécurité alimentaire
Direction du développement et de
la coopération (DDC)
Département fédéral des
affaires étrangères
Berne

TURKEY

Vedat MIRMAHMUTOGULLARI
Acting Undersecretary
Ministry of Food, Agriculture
and Livestock
Ankara

Makbule KOÇAK
Counsellor
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Turkey to
the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

Emin GÜRE
Economic Counsellor
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Turkey to
the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

UNITED ARAB EMIRATES

Yousuf Mohammed BIN HAJAR
Deputy Director
Department of International Financial Relations
Ministry of Finance
Abu Dhabi

Obeid Ali Mirghani HASSAN
Coordinator for the United Nations
Food and Agriculture Agencies in Rome
Embassy of the United
Arab Emirates
Rome

UNITED KINGDOM

Elizabeth NASSKAU
First Secretary
Deputy Permanent Representative of
the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

UNITED STATES

Karen MATHIASSEN
Director
Office of Multilateral Development Banks
Department of the Treasury
Washington, D.C.

Clemence LANDERS
International Economist
Office of Multilateral Development Banks
Department of the Treasury
Washington, D.C.

Christopher SHEPHERD-PRATT
Senior Humanitarian and
Development Advisor
Alternate Permanent Representative
of the United States of America
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Gladys Francisca URBANEJA DURÁN
Embajadora
Representante Permanente de
la República Bolivariana de Venezuela
ante los Organismos de las Naciones Unidas
Roma

Luis Alberto ÁLVAREZ FERMIN
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno
de la República Bolivariana de Venezuela
ante los Organismos de las Naciones Unidas
Roma

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)(cont'd)

Tomas CENTENO
Director General (E) de Estrategia
y Evaluación de Riesgo
Oficina Nacional de Crédito Público
Ministerio de Poder Popular de
Planificación y Finanzas
Caracas

Deily Marisela BALOA
Representante de la Oficina
Nacional de Crédito Público
Ministerio de Poder Popular de
Planificación y Finanzas
Caracas

المراقبون

OBSERVERS

OBSERVATEURS

OBSERVADORES

COSOP Deliberations¹:

UGANDA

Robert SABIITI
First Secretary (Agricultural Attaché)
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Uganda to IFAD
Rome

¹ وفقا للوثيقة EB 2002/77/R.12 إجراءات استعراض المجلس التنفيذي لوثائق الفرص الاستراتيجية القطرية، الفقرة 15 (2) عملية الإعداد.

قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي

العنوان	البند من جدول الأعمال	رمز الوثيقة
جدول الأعمال المؤقت	2	EB 2013/108/R.1/Rev.1
برنامج عمل الدورة	2	EB 2013/108/R.1/Rev.1/Add.1 + Add.1/Rev.1
تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها السادسة والسبعين	3(a)	EB 2013/108/R.2 + Add.1 ¹
تقييم على مستوى المنظمة للكفاءة المؤسسية في الصندوق وكفاءة العمليات الممولة من الصندوق	3(b)	EB 2013/108/R.3/Rev.1 + Add.2
أوغندا: تقييم البرنامج القطري:	3(c)	EB 2013/108/R.4
تعيين مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق	3(d)	EB 2013/108/R.5 ¹ + Add.1 ¹ + C.R.P.1 ¹ + C.R.P.1/Rev.1 ¹ + C.R.P.1/Rev.2 ¹
أوغندا: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية	4	EB 2013/108/R.6
الموارد المتاحة لعقد الالتزامات	5	EB 2013/108/R.7 + Corr.1
بوركينافاسو: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع الإدارة التشاركية للموارد الطبيعية والتنمية الريفية في المناطق الشمالية، والشمالية الوسطى والشرقية (مشروع نير تامبا) - تمويل تكميلي	6(a)	EB 2013/108/R.8 + Add.1
بنغلاديش: مشروع البنى الأساسية الساحلية المقاومة لتغير المناخ	6(b)	EB 2013/108/R.9 + Add.1 + Sup.1 ¹
تقرير عن الاجتماع السادس والعشرين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات	7(a)	EB 2013/108/R.10 ²
احتياجات السحب الرابع والثلاثين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2013	7(b)	EB 2013/108/R.11
استعراض وضع إطار القدرة على تحمل الديون	7(c)	EB 2013/108/R.12
القوائم المالية الموحدة للصندوق حتى 31 ديسمبر/كانون	7(d)	EB 2013/108/R.13 + Add.1

¹وثيقة سرية.
²الوثيقة معروضة باللغة الإنجليزية فقط.

الأول 2012

مقترح لإعادة جدولة ديون جمهورية مالي	7(e)	EB 2013/108/R.27
تحديث عن إعداد الصندوق لإطار للمساءلة	8	EB 2013/108/R.14
مذكرة تفاهم بين مصرف التنمية الآسيوي والصندوق	9(a)	EB 2013/108/R.17
تعديل محاضر جلسات الدورة السابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي	9(b)	EB 2013/108/R.18
دعوة الدول غير الأعضاء في الصندوق إلى متابعة أعمال المجلس التنفيذي وهيئاته التابعة كمراقبين صامتين	9(c)	EB 2013/108/R.28

الوثائق المعروضة للعلم

تعديلات على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية		EB 2013/108/R.19
إجراءات وتعريفات تحديد الموارد المتاحة لعقد الالتزامات بناء على نهج التدفقات النقدية المستدامة		EB 2013/108/R.20
أنشطة المشروعات المزمعة 2013-2015		EB 2013/108/R.21
تقرير عن وضع مساهمات التجديد التاسع لموارد الصندوق		EB 2013/108/R.22
تحديث عن حافظة استثمارات الصندوق 2012		EB 2013/108/R.23
تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها		EB 2013/108/R.24
تقديرات المدفوعات المتنازل عنها من أصول القروض وصافي رسوم الخدمة نتيجة لتنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون		EB 2013/108/R.25
استعراض خطة الصندوق متوسطة الأجل للفترة 2013-2015		EB 2013/108/R.26

مذكرات إعلامية

ترتيبات الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي		EB 2013/108/INF.1
المنح التي وافق عليها رئيس الصندوق عام 2012 بموجب نافذتي المنح العالمية/الإقليمية والمنح القطرية		EB 2013/108/INF.2
خطة لإقامة حوار سياسات على المستوى القطري		EB 2013/108/INF.3

قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الثامنة بعد المائة
للمجلس التنفيذي

EB 2013/108/INF.4²

المنح والمشروعات والبرامج الموافق عليها بموجب إجراء
انقضاء المدة

EB 2013/108/INF.5

² الوثيقة معروضة باللغة الإنجليزية فقط.

Document:	EB 2013/108/R.1/Rev.2
Agenda:	2
Date:	10 April 2013
Distribution:	Public
Original:	English

A

تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

جدول الأعمال

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

الأسئلة التقنية ونشر الوثائق:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثامنة بعد المائة

روما، 10-11 أبريل/نيسان 2013

جدول الأعمال

أولاً - البنود المقدمة للموافقة، الاستعراض و/أو التأكيد

- 1- افتتاح الدورة
- 2- اعتماد جدول الأعمال **[للموافقة]**
 - تيسيراً على السادة ممثلي الدول الأعضاء، ستوضع إلى جانب كل بند من بنود جدول الأعمال إحدى العبارات التالية للإشارة إلى الإجراء الواجب على المجلس اتخاذه:
 - للموافقة
 - للاستعراض
 - للتأكيد
- 3- التقييم
 - (أ) تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها السادسة والسبعين **[للاستعراض]**
 - (ب) تقييم على مستوى المنظمة للكفاءة المؤسسية في الصندوق وكفاءة العمليات الممولة من الصندوق **[للاستعراض]**
 - (ج) تقييم البرنامج القطري: جمهورية أوغندا **[للاستعراض]**
 - (د) تعيين مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق **[للموافقة]** (جلسة مغلقة)
- 4- جمهورية أوغندا: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية **[للاستعراض]**
- 5- الموارد المتاحة لعقد الالتزامات **[للموافقة]**
- 6- اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها **[للموافقة]**
 - (أ) أفريقيا الغربية والوسطى
 - بوركينافاسو: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع الإدارة التشاركية للموارد الطبيعية والتنمية الريفية في المناطق الشمالية، والشمالية الوسطى والشرقية (مشروع نير تامبا) - تمويل تكميلي
 - (ب) آسيا والمحيط الهادي
 - بنغلاديش: مشروع البنى الأساسية الساحلية المقاومة لتغير المناخ
- 7- المسائل المالية
 - (أ) تقرير عن الاجتماع السادس والعشرين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات **[للاستعراض]**
 - (ب) احتياجات السحب الرابع والثلاثين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2013 **[للموافقة]**
 - (ج) القوائم المالية الموحدة للصندوق حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2012، بما في ذلك تقرير تصديق الإدارة وشهادة المراجع الخارجي المستقل على فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي **[للموافقة]**
 - (د) مقترح لإعادة جدولة ديون جمهورية مالي **[للموافقة]**
 - (هـ) تحديث عن حافظة استثمارات الصندوق **[للعلم]**

-8 مسائل أخرى.

- (أ) مذكرة تفاهم بين مصرف التنمية الآسيوي والصندوق **[للموافقة]**
- (ب) تعديل محاضر جلسات الدورة السابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي **[للموافقة]**
- (ج) دعوة الدول غير الأعضاء في الصندوق إلى متابعة أعمال المجلس التنفيذي وهيئاته التابعة كمراقبين صامتين **[للموافقة]**
- (د) تحديث حول آخر التطورات المتعلقة باستضافة الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر **[للعلم]** (جلسة مغلقة)

ثانياً - الوثائق المعروضة للعلم

ستناقش الوثائق المعروضة للعلم خلال دورة من دورات المجلس فقط في حال ارتأت إدارة الصندوق ضرورة ذلك، أو ورد طلب محدد بهذا الخصوص من أحد أعضاء المجلس. ويتوجب إرسال مثل هذا الطلب كتابياً إلى سكرتير الصندوق قبل ثلاثة أسابيع من انعقاد الدورة.

ولن يتضمن برنامج عمل دورة ما من دورات المجلس سوى البنود التي ستناقش خلال هذه الدورة (أي البنود المعروضة للموافقة أو الاستعراض أو التأكيد، أو البنود المعروضة للعلم التي تم تلقي طلب كتابي لمناقشتها أثناء دورة المجلس)، وسينشر برنامج عمل الدورة على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت قبل أسبوعين من انعقادها.

- 1- تعديلات على الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية **[للعلم]**
- 2- إجراءات وتعريفات تحديد الموارد المتاحة لعقد الالتزامات بناء على نهج التدفقات النقدية المستدامة **[للاستعراض]**
- 3- أنشطة المشروعات المزمعة **[للعلم]**
- 4- تقرير عن وضع مساهمات التجديد التاسع لموارد الصندوق **[للعلم]**
- 5- تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق لعام 2012 **[للعلم]**
- 6- تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها **[للعلم]**
- 7- تقديرات المدفوعات المتنازل عنها من سداد أصول القروض وصافي رسوم الخدمة نتيجة لتنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون **[للعلم]**
- 8- مساعدة 80 مليون شخص على التخلص من قبضة الفقر: استعراض خطة الصندوق متوسطة الأجل للفترة 2013-2015 **[للعلم]**

مذكرات إعلامية

- (أ) ترتيبات الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي
- (ب) المنح التي وافق عليها رئيس الصندوق عام 2012 بموجب نافذتي المنح العالمية/الإقليمية والمنح القطرية
- (ج) خطة لإقامة حوار سياسات على المستوى القطري
- (د) قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس التنفيذي
- (هـ) المنح والمشروعات والبرامج الموافق عليها بموجب إجراء انقضاء المدة